

Janus奖： 即将到来的 70周年

本周, Design fax采访了法国设计学院(IFD)院长Anne-Marie Sargueil,请她聊一聊即将到来的Janus奖七十周年等一系列话题。

Anne-Marie Sargueil,您近来可好?

A.M.S.:首先我想声明一点:我会要求自己做到谨慎发言。我是设计行业从业者,因此为了大家的利益,谨慎是很有必要的。说到这里,就不得不指出法国低效的官僚主义阻碍了设计的发展。

这可以说是这个国家的巨大不幸,在这里,人们更看重的是工艺,而不是风格。因为重视工艺带来了很多好处,例如,法国拥有的两大世界顶级奢侈品品牌。然而令人遗憾的是,在所有公共权力机构中,我们一直都未能营造一个更好的设计环境。更准确地说,问题主要出在中间阶层,这一阶层的人并没有被充分享受到文化熏陶。或许正因如此,法国的设计行业一直处在“宫廷设计”的阶段,总是在探索能在某个时刻横空出世大赚眼球的作品。而这也仅仅只突破了媒体圈的范畴。诚然,我们也有伟大的设计师。但各政府部门都没有意识到,设计不是一项个人的工作,而应是一个以设计师为核心的集体工作,这一点是不正常的。

您认为设计一定是集体性的吗?

A.M.S.:我提倡的设计是一种基于集体的企业手段,用以思考日后我们想要生活在什么样的社会。我们需要知道,未来百亿人居住的世界应该是什么样子。我们要有预见性:这就是为什么我痴迷双面神

Janus。一头双面:一面是文化遗产与过去,另一面则是预期和未来。别忘了Raymond Loewy是唯一曾与美国航空航天局合作的人。他也是唯一一个考虑到人文问题的人。简而言之,将人类与传承结合起来的远见卓识,这是我和Janus奖所感兴趣的。在这方面,我希望法国国家设计档案中心能留下这些超高工艺技巧的印记。

“法式设计”,我始终坚持使用这个表达,它一方面激发了我们对经济及对周围世界的反思:

包括Prouvé作品的创作过程、罗马俱乐部关于零增长的研究、

Campingaz、野蛮生长的物体或SEB的压力锅。其次,当我们谈论集体和团体时,也无法避开折中主义这一概念。

我提倡的设计是一种基于集体的企业手段。

您将要开始庆祝Janus的70周年了吗?

A.M.S.:我出生在一个非常注重节日仪式感的家庭,更何况这是Janus奖的70周年纪念!周年庆当天,我们会邀请到许多嘉宾。我们会回顾我们经历过的过去,并展望未来。提到70周年时,我的脑海里就立刻就想到了Janus的下一个10年。我关注的是Janus的第8个10年。而随着世界面临的重大挑战,法国的能人志士将会拥有很多自我表达的方式。借着70周年庆的机会,我会尝试集结一些可以为我提供帮助的企业家,因为这70周年中有很多他们的故事。在23年末或24年初我们将会举行一个盛大的活动,以致敬设计师们的创造力。同时,我已经向735人发出邀请,请他们向我描述他们心中Janus的形象,并配以一段文字。我们最终会把这些内容汇编成书。

您认为法国有哪些代表性的设计机构部门?

A.M.S.:首先,在法国,法国设计历史和法国设计师并不广为人知,这是很令人遗憾的。关于这个主题,我们可以做个回顾:据我所知在20世纪70年代,由欧仁·克劳迪乌斯-佩蒂特(Eugène Claudius-Petit)主持的工业设计创造高等委员会(Conseil supérieur de la création esthétique industrielle)曾经孕育了大量的作品。但之后,由于一些负责人对委员会的创立宗旨有所曲解,导致局面变得有些糟糕。随后,时任部长创立了一个名叫APCEI的组织,顺势又逐渐发展出了国家设计协会。能拥有一个具备代表性的、和善且慷慨的组织是很好的,但遗憾的是在政府眼中,不过是多了个“玩意儿”。但是我们要对这些机构有信心,也祝福他们好运。无论如何,落井下石和幸灾乐祸都会适得其反,因为这些最终都会回到我们的行业里。正如Roger Tallon所说,误解利于设计,但狂妄自大不会。不成功的倡议不可避免地会伤害公共权力。另外

需要理解的是,尽管法国的机构相较于英国数量更少,但是法国的设计仍缺乏代表性。我坚信,在有共同愿景的前提下,企业手段在法国是高效的。所以说,私人的倡议能够行得通。在这个问题的最后,我想强调的是,设计界是非常宽容的,设计师们知道如何相处,这与许多人的想象相反。他们有时会有愤怒,但这不是自负。

作为总结,您有什么想说的呢?

A.M.S.:IFD是我的珍宝,我希望能将经验成果变成资本。因此,我正在通过法律变更来改革我们的财务模式,目的是让这70年的辛勤工作得以延续。此外,对黎明的承诺以及我时常能遇到善良的人,这也是激励我继续坚持的动力。

设计传真 Design fax 第2期

艺术之约

Morning Sun.

由MABA呈现的Morning Sun展览选址杜雷特酒店 (Hoël Duret), 展览将持续至7月8日。“在人类世和技术蓬勃发展的时代, 杜雷特酒店在不断寻求发展方向, 探索当代人类生活体验的原动力。未来已来, 标杆摇摆不定, 艺术家们努力寻求创作的信号, 这个时代越来越模糊, 甚至连引领时代进步的工具都在快速发展之中。” 马恩河畔诺让市 (94), 16 rue Charles VII à Nogent-sur-Marne

[更多信息](#)

Philippe Starck. 荒诞的巴黎。

Philippe Starck诚邀公众前往卡纳瓦雷博物馆, 参与由他打造的一场“以巴黎为起点, 以巴黎为终点”的陆地之旅。巴黎也是他的故乡, 本次展出将持续至8月27日。这场前所未有的旅程必充满惊喜, 观展者 (同时也是游客和旅客) 将徘徊于现实和虚幻之间, 通过不同中转站以及原创场景的切换, 不断获得全新的观展体验。巴黎三区, 23 rue de Sévigné

[更多信息](#)

DESIGN FAX创新

4月中旬起, Design fax将提供中文版的订阅服务。有以下两个主要目的: 一方面, 让中国企业, 尤其是中国设计领域专业人士更好地了解法国的设计生态系统, 包括所有行业在内。另一方面, 为Design fax的法国订阅者提供在中国市场独有的媒体宣传机会。就编辑策略而言, 我们特意选取了法语版的精准译文: 这不是一个中国化的产品, 而是有着中文壳和法国核的产品!

[更多信息](#)

机构和设计师

Sarrazin Design (DEMS) 助力Capsys定义其第三代雷达为此, Sarrazin Design团队为Capsys打造了品牌形象, 制定了适用于整个系列的设计风格准则。随后, 机械设计公司EASYDESIGN (DEMS的另一品牌) 操刀产品的全面研发, “在简化产品组装方面投入了大量精力”。

[更多信息](#)

Samuel Accocebery Studio为Veronese打造全新Atkis系列灯具。“Veronese在这个系列中将其在使用玻璃和金属材料方面的纯属技艺发挥的淋漓尽致, 产品的线条体现了极度的纯粹和简约。产品包括吊灯和壁灯。”

[更多信息](#)

研究报告

凯度消费者指数近日发布了《2023年法国品牌足迹》报告 (编者注: 品牌足迹为一项调查, 样本来自20,000个家庭, 对象包括饮料、食品、乳制品、日化和家庭护理领域的近2,000个品牌 (不包括自有品牌), 其中指出, “新鲜食品相关从业者仍然处于领先地位。在消费者的日常生活中, 仅有Herta、Fleury Michon和Président三个品牌的年购买额超过2亿

欧元。在凯度战略洞察经理Lydia Rabine看来, “节约不仅仅是金钱, 还有精力和时间。提供节能产品和解决方案或许是个有意思的思路。被动式烹饪、以减少能源为目的洗涤周期提示等举措不断被提倡, 法国人也希望通过减少烹饪来节省时间, 他们对*Traiteur* LS式简餐情有独钟, 并选择能节省时间的购买渠道, 例如就近购买或送货上门。”

[更多信息](#)

奖项和竞赛

建筑工作室网络 (Réseau des maisons de l'Architecture, RMA)、法国文化部及法国建筑师协会 (Conseil national de l'Ordre des Architectes) 联手推出了第一届建筑工作室网络奖, 主题是为“居民与空间?”。该奖项每两年颁发一次, 以“重申建筑在当代社会和未来建设中所扮演角色的重要性”。该奖项设置的首要目的是鼓励实施与建筑相关的社会项目, 因此可参评的候选人群也非常广泛, 包括建筑师、城市规划师、景观建筑师、教师、作家、媒体人、学生、活动家以及集体组织 (机构、地方政府机构及协会等)。建筑工作室网络奖可能授予各类与建筑相关的举措, 包括建筑项目、书籍、电影、展览、会议、学生论文、教育研讨会、座谈、民宅等。

申请截止日期为6月30日。

[申请](#)

学校和培训

巴黎高等工业设计学院 (ENSCi-Les Ateliers) 和 Eclozr“共同致力于创建和发展终身学习计划”。为此, ENSCi将于2023学年年初在雷恩设立可持续创新设计专业硕士学位。该学位将由ENSCi团队领导, 由巴黎团队及Eclozr的副总裁Oriane Joucla共同指导。

Emmanuel Thouan和Nathanaël Delahaye是这个新项目的联合教学主任, 该项目旨在“为当地独特技艺赋能以及解决土地创新、生态转型、农业和工业问题等核心问题。回顾过去, 巴黎高等工业设计学院早在14年前就创设

设计传真 Design fax 第2期

立可持续创新设计专业硕士学位,是“一个为期一年的专业硕士项目,对所有背景的专业人士开放”。其目标是“培养可持续创新战略方面的专家”,以帮助公司和公立机构“获得支持转型的新方法”。

[更多信息](#)

法国视觉与传达学院(ECV)宣布将于巴黎校区设立全英文授课的第三年平面设计学士学位项目。“学校通过此举为有志于踏上国际职业生涯的未来专业人士提供机会,培训视觉传达方面的技能,同时提升英文水平。新设立的全英文授课项目是平面设计学士学位项目的补充,平面设计学士学位项目是一个三年制学位项目,在全法五个ECV校区都可以学习。新项目的学生可以加入学校的各类艺术指导硕士课程和即将开设的国际平面设计硕士课程,计划于2024年9月启动。

[更多信息](#)

法国孔多塞-埃诺省立高等专科学校(HEPH)在与海诺特高等教育学院(HEH)合作开设了全新生态设计产品专业学士学位。“形式、体积、结构、材料、功能……生态设计者在设计产品中会考虑到环境问题和循环经济。在开发的过程中,自始至终都会在环境中留下印记。作为零废物、可再生能源和反浪费挑战的拥护者,生态设计者致力于推出一种与生态转型和技术演变相适应的、负责任的生活方式和更加尊重自然资源的经济模式。”

[更多信息](#)

法国高等视觉传媒学院(Rubika)和里尔经济管理学院(IÉSEG)联手推出全新学士(post-bac)技术与管理培训课程。管理和技术设计学士培训课程将于2024年9月开学,并将提供沉浸式国际化教育”。课程将完全使用英语授课,面向法国和国际学生招生。该项目满足了学生对于获得管理和技术双重能力以服务于设计的期望,同时也迎合了就业市场对多重背景人才日益增长的需求。因此,毕业生的就业方向主要为正在推动数字化进程的初创企业、扩张中企业和大型企业。

[更多信息](#)

艺术之约

艺术工艺与创意沙龙(Salon des Métiers d' Art et de la Création)

6月3日至4日,谢夫勒斯河谷艺术家协会将举办第五届艺术工艺与创意沙龙,地址位于朗布依埃国家森林公园的皇家谷仓,“现场将汇集56位手工艺人,他们将展示各自的创作并分享他们的激情。”

地址:朗布依埃(78)。

[更多信息](#)

交出你的珍藏品!#5

法兰西岛当代艺术地区基金会正在组织第五届“交出你的珍藏品!”展览,时间将持续至7月16日。Dove Allouche、Michel Blazy、Mimosa Échard、Francesco Gennari、Candida Höfer、Anna Holveck、Jochen Lempert、Jean-Luc Moulène、Jurgen Nefzger、ORLAN、Margaret Salmon、Oscar Santillan、Nathalie Talec、Xavier Veilhan以及Raphaël Zarka将呈现高中生作品,而Béatrice Balcou、Nicolas Boone、Julien Carreyn、Olivier Debré、Christine Deknuydt、Marc Desgrandchamps、Haris Epaminonda、Gilles Ghez、Jochen Lempert、Mathieu Mercier、Henrik Neugeboren、Émilie Pitoiset、Clément Rodzielski、Lucy Skaer、Djamel Tahat、Wolfgang Tillmans、Céline Vaché-Olivi以及Emmanuelle Villard的作品则将出现在公众展区。

地址:罗曼维尔(93) 43 rue de la Commune de Paris

[更多信息](#)

木偶:

为舞台而生的工具。

“木偶艺术是当代舞台艺术中极具多样性及创造性的一部分,在展览中,除了能看到运用绳子、杆子、棍棒或直接手动操作呈现的木偶人物或形象,还能参观到各式各样的抽象呈现、手工艺品、原材料、皮影表演,以及视频和数字创作”。

时间:5月27日至11月5日,地址:穆兰(03),

法国国家舞台服装中心。

[更多信息](#)

设计传真 Design fax 第2期

机构和设计师

Yield Guild Games (YGG) “自2018年以来,始终是Play to earn的先驱,也是世界上首个也是最大的web3游戏公会”。YGG在2022年找到了Brand Brothers,“希望就其图形标识进行全面的重新构思。”Brand Brothers计划呈现“丰富的、100%模块化的视觉方案,最终让社区的所有成员,都自主地使用品牌的元素来不断填充这个设计”。他们最终完成了一个100%纯定制的字体体系,“这是一个由18个几何元素为基础的构图,这些元素组合起来,可以构建一个完整的字母表,并转化为标题字符,即YGG Display Mono”。这一构建网格和这些元素会“被分解为一个个图形分支,也就是说,创造出的图形会重获生命,并在整个YGG宇宙中传播。社区内的玩家们可以创造自己的文字,由此无限丰富视觉体系。这个提案的部分内容已获采纳,YGG团队已将该图形原则改编为内部创建的视觉标识”。

[更多信息](#)

Le Figaro推出电视频道:法兰西岛费加罗电视台。-Gédéon为新频道打造了“视觉识别体系,从数字代码上汲取灵感,将品牌与新时代融合在一起。这项工作是对纸质期刊传统而强大的视觉编码的改编,并将其迁移至电视屏幕。”

[更多信息](#)

设计活动

4月28日,Beussant-Lefèvre & Associés公司将展出珍藏于建筑师Claude Parent (1923-2016)第一个建筑作品Maison G中的Monique与Ismar Gosselin系列藏品“1953年,年轻的建筑师Claude Parent凭借他作品的Maison G项目赢得了“法国之家”(Maison Française)竞赛的一等奖。用Michel Ragon的话说,这座房屋的设计灵感来自美国和日本的建筑,而作品名字“Maison G”(直译:G的家)则来自土地所有者Gosseline夫

妇。Gosseline夫妇既是知识分子,也是艺术和设计的爱好者。正因如此,Gosseline夫妇找到了五月画廊(Galerie Mai),存入了50年代和60年代的家具和设计师作品:包括Harry Bertoia椅子,Eero Saarinen基座桌和凳子,Max Ingrand灯具,Pierre Paulin的家具,Gino Sarfatti的吊灯,Robert Jacobsen的雕塑、Georges Jouve的陶瓷,Jean Deyrolle的绘画和挂毯,Charlotte Perriand设计的餐厅,Steph Simon的桃花心木桌以及Bauches的凳子。”

[更多信息](#)

4月20日,Marion Blanquet(来自Intangibles Assets Design和布鲁学院Global Design)在Design Spot发表讲话。“网站、海报、报纸、移动应用、广告……这些都是我们在日常生活中无可避免的视觉传达方式。视觉传达在我们的社会中无处不在,具有引导、限定使用范围、为媒体提供信息、分散注意力和培养兴趣等功能,刺激我们去购买和体验。在这次会议上,Marion Blanquet帮助我们了解视觉传达的重要性和不同方面,并讲解了视觉传达的起源以及发展历程。审核:Yoann Montenot (Design Spot)。

[观看回放](#)

4月25日至27日,聚焦复合材料及其应用的国际展览JEC World 2023将在巴黎北郊维勒班特举行。“展览期间将公布JEC复合材料创新奖,并展出参展商带来的数百种产品,呈现从业者的最新成就。

[更多信息](#)

由 Le Cube Garges、法国巴黎国立高等装饰艺术学院和图像论坛(Forum des Images)共同组织的ISEA2023 SYMBIOSIS,将于5月16日至21日举行。这是国际数字创作领域的重要活动,本次活动将迎来“来自70个国家的400名参与者,包括艺术家、研究员和专家,他们将介绍最新研究、创作和创新成果”。今年活动的主题是共生,“这一主题让人想起人

类正在经历的全球危机,既是健康、生态、经济、民主的危机,从更广泛的意义上看,也是一场社会危机。共生不仅仅是简单的共存,更阐述了一种相互依存的关系:无论是积极的还是消极的,这种联系都是生命的组成部分。注意:本次活动为付费活动(价格从40欧元到400欧元不等)。

[更多信息](#)

5月9日至14日,国际字体协会(ATypI)年度大会将在巴黎举行。该协会的主要发起人包括Jean-Baptiste Levée、Crystian Cruz和Sumanthri Samarawickrama。据悉,ATypI成立于1957年,“其宗旨是将印刷行业从业者汇集在一起。”在因疫情而中断了三年之后,ATypI“再次回到了巴黎,这也是该协会于1989年之后首次在索邦大学这样一个适合进行热烈交流和辩论的场所召开年度大会。来自全球的一线从业者翘首以盼,期待见到比以往任何时候都更有活力的法国印刷界。”

[更多信息](#)

Projekt团队将在国际跨学科座谈会设计与人文及社会科学上发表演讲。该座谈会将于4月27至28日在迦太基科学、文学和艺术学院(Beit Al Hikma)举行。Alessandro Zinna将围绕设计中的跨学科问题做开幕演讲,而Michela Deni 则将发表题为“从设计符号学到项目符号学:从战术到战略”的演讲。

[更多信息](#)

设计传真 Design fax 第2期

Design fax中文版订阅模式:

1. 中文版订阅: 前往[Design fax](#)官方网站的[订阅页面](#)



设计传真

创始人

Jean-Charles Gaté †

出版、访谈及分析总监

Christophe Chaptal

christophe.chaptal@design-fax.com

战略监管

Isabelle Macquart

isabelle.macquart@design-fax.com

Design fax

有限责任公司, 注册资本: 9150 欧元

总部地址: 17 rue Dupin 75006 Paris

RCS Paris B 398 907 535

禁止翻印和转载

联系我们

发送信息: info@design-fax.fr

订阅: abonnement@design-fax.fr

招聘信息: emploi@design-fax.fr

社交平台

[LinkedIn](#)

[Twitter news](#)

[Twitter emploi](#)

网址

design-fax.fr